

**МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
МИКОЛАЇВСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ
ІМЕНІ В. О. СУХОМЛИНСЬКОГО**

Кафедра германської філології



ЗАТВЕРДЖУЮ

Проректор із науково-педагогічної
роботи 

Н.В. Михальченко

«30» серпня 2023 р.

**ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ
ІНОЗЕМНА МОВА**

Ступінь бакалавра

Спеціальність 014.02 Середня освіта. Мова і література (англійська)

Освітньо-професійна програма «Мова і література(англійська та друга іноземна)»

Спеціальність 035.041 Германські мови та літератури(переклад включно),

перша – англійська

Освітньо-професійна програма «Переклад»

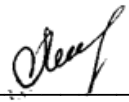
2023-2024 навчальний рік

Програму розроблено та внесено: Миколаївський національний університет імені В. О. Сухомлинського

РОЗРОБНИК ПРОГРАМИ: Дем'яненко Ольга Євгенівна, доцент кафедри германської філології, кандидат педагогічних наук, доцент.

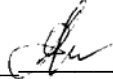
Програму схвалено на засіданні кафедри германської філології

Протокол від “28” серпня 2023 року № 1

Завідувач кафедри германської філології  (Мироненко Т.П.)

Програму погоджено навчально-методичною комісією філологічного факультету

Протокол від “28” серпня 2023 року № 1

Голова навчально-методичної комісії  (Дем'яненко О.Є.)

Програму погоджено навчально-методичною радою університету

Протокол від “30” серпня 2023 року № 12

Голова навчально-методичної ради  (Михальченко Н.В.)

Анотація

Дисципліна «Зарубіжна література» спрямована на загальний огляд зарубіжної літератури від давньої літератури до літератури сьогодення. Увагу зосереджено на характерних жанрово-стильових особливостях та ідейно-тематичних тенденціях, специфіці національних та індивідуально-авторських парадигм. Зміст дисципліни охоплює філософсько-естетичні концепції й теорії, що лягли в основу формування літературної парадигми у творчості світових письменників. Літературні явища вивчаються у загальносвітовому контексті шляхом їх порівняльного аналізу із попередніми та наступними періодами. Вивчення курсу спрямовано на розвиток здатності студентів-бакалаврів самостійно набувати та удосконалювати знання і вміння через пошук, читання, реферування художніх текстів видатних світових письменників і науково-теоретичної літератури.

Ключові слова: зарубіжна література, полікультурність, культурна традиція, дискурс, естетика, мейнстрім.

Course Annotation

The discipline "Foreign Literature" is aimed at a general overview of foreign literature from ancient to contemporary literature. Attention is focused on the characteristic genre and style features and ideological and thematic trends, the specifics of national and individual authorial paradigms. The content of the course covers philosophical and aesthetic concepts and theories that formed the basis for the formation of the literary paradigm in the works of world writers. Literary phenomena are studied in a global context through their comparative analysis with previous and subsequent periods. The course is aimed at developing the ability of bachelor students to independently acquire and improve knowledge and skills through searching, reading, abstracting fiction texts of prominent world writers and scientific and theoretical literature.

Keywords: foreign literature, multiculturalism, cultural tradition, discourse, aesthetics, mainstream.

ВСТУП

Програма вивчення нормативної навчальної дисципліни «Зарубіжна література» складена відповідно до освітньо-професійної програми підготовки бакалаврів спеціальностей: 014.02 Середня освіта. Мова і література (англійська), 035.041 Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська.

Предметом вивчення навчальної дисципліни є явища світового літературного процесу, загальні закономірності його перебігу від найдавніших часів до сьогодення.

Міждисциплінарні зв'язки: курс тісно пов'язаний із практичним курсом основної іноземної мови, аналітичним читанням, а також із теоретичними лінгвістичними дисциплінами, які студенти засвоїли на попередніх курсах навчання (вступ до мовознавства, лінгвокраїнознавство).

1. Мета та завдання навчальної дисципліни та очікувані результати

1.1. Метою викладання навчальної дисципліни «Зарубіжна література» є залучення студентів до всесвітнього літературного процесу, збагачення їхнього духовного світу новими знаннями, виховання почуття власної гідності, потреби в читанні, інтерес до художнього слова, формування естетичних смаків, високої загальної та читацької культури.

1.2. Основними завданнями дисципліни є:

- ознайомити студентів з найвагомішими творчими здобутками всесвітнього літературного процесу;
- закріпити знання літературознавчих понять;
- розкрити характерні особливості індивідуального стилю митців;
- вдосконалювати вміння студентів аналізувати й зіставляти художні твори та явища всього жанро-видового спектру;
- підвищувати рівень знань студентів із світової культури і літератури вказаного періоду;
- забезпечити максимально повне володіння студентами фактичним матеріалом з курсу, а також їх термінологічну грамотність;
- спрямовувати увагу на ознайомлення з кращими зразками перекладів творів світового письменства українською мовою та з творчістю майстрів художнього перекладу;
- формувати вміння та навички практики наукової роботи студентів під час виконання рефератів і доповідей з питань, відведених на самостійне опрацювання, тощо;
- розвивати художній смак і творчу уяву студентів.

Програмні результати навчання:

ПРН 1. Вільно спілкуватися з професійних питань із фахівцями та нефахівцями (в тому числі представниками інших культур) державною та/або іноземною мовами усно й письмово, використовуючи концептуальні наукові та практичні знання, когнітивні вміння та навички.

ПРН 2. Ефективно працювати з інформацією: збирати необхідну інформацію з різних джерел, зокрема з фахової літератури та електронних баз, впорядковувати, класифікувати, систематизувати, критично аналізувати й інтерпретувати її та застосовувати дані.

ПРН 3. Організовувати процес свого подальшого навчання й самоосвіти із значним ступенем автономності.

ПРН 4. Розуміти фундаментальні принципи буття людини, природи, суспільства.

ПРН 9. Знати норми літературної мови та вміти їх застосовувати у практичній діяльності вчителя іноземних мов.

ПРН 12. Аналізувати й інтерпретувати англійськомовні тексти різних функціональних стилів, у тому числі художньої літератури, визначати їхню специфіку й місце в літературному процесі.

ПРН 13. Використовувати іноземні мови в усній та письмовій формах, у різних жанрово-стильових різновидах і реєстрах спілкування (офіційному, неофіційному, нейтральному), для розв'язання комунікативних завдань у побутовій, суспільній, навчальній, професійній, науковій сферах життя.

1.3. Згідно з вимогами освітньо-професійної програми студент оволодіває такими компетентностями:

I. Загальнопредметні:

ЗК 2. Здатність зберігати та примножувати моральні, культурні, наукові цінності і досягнення суспільства на основі розуміння історії та закономірностей розвитку предметної області, її місця у загальній системі знань про природу і суспільство та у розвитку суспільства, техніки і технологій, використовувати різні види та форми рухової активності для активного відпочинку та ведення здорового способу життя.

ЗК 3. Здатність спілкуватися державною та іноземною мовами як усно, так і письмово.

ЗК 5. Здатність вчитися та оволодівати сучасними знаннями.

ЗК 6. Здатність до пошуку, опрацювання і аналізу інформації дотримуючись норм академічної доброчесності.

ЗК 8. Здатність працювати в команді та автономно.

ЗК 9. Здатність використовувати інформаційні та комунікаційні технології у різних сферах життя.

II. Фахові:

ФК 4. Здатність ефективно використовувати основну та другу іноземну мови в усній та письмовій формах, у різних функціональних стилях (офіційному, неофіційному, нейтральному) з метою здійснення комунікативної діяльності у навчальній і професійній сферах.

ФК 5. Здатність планувати, організовувати, здійснювати прикладне наукове мікродослідження за фахом на науково-методологічних та етично-правових засадах, систематизувати, аналізувати, інтерпретувати та доносити до фахівців і нефахівців його результати.

ФК 6. Здатність вільно оперувати спеціальною фаховою термінологією для розв'язання навчальних і професійних завдань.

ФК 9. Здатність критично оцінювати свої знання, організовувати та керувати власним професійним розвитком і своїх колег у сфері вивчення та навчання іноземних мов.

ФК 10. Володіти конвенціями мовного спілкування в іншомовному соціумі, правилами й традиціями міжкультурного спілкування з носіями досліджуваної мови.

2. Інформаційний обсяг навчальної дисципліни:

Тема 1. Література Давньої Греції. Давньоримська література.

Тема 2. Антична байка.

Тема 3. Загальна характеристика літератури Середніх віків.

Тема 4. Героїчний епос народів Західної Європи. Лицарська література епохи Середньовіччя.

Тема 5. Раннє Відродження в італійській літературі. Творчість Ф. Петрарки, Данте Аліг'єрі, Дж. Боккаччо.

Тема 6. Література Відродження у Франції (Ф. Рабле).

Тема 7. Іспанська література епохи Сервантеса.

Тема 8. Відродження в Англії. Загальний огляд творчості Шекспіра.

Тема 9. Характеристика основних літературно-мистецьких напрямів XVII ст.

Тема 10. Формування бароко як мистецького та літературного напрямку.

Тема 11. Література Іспанії. Драматургія: від Лопе де Веги до П.Кальдерона.

Тема 12. Класицизм у Франції: Мольєр і Лафонтен.

Тема 13. Творчість Дж.Мільтона у контексті європейського класицизму.

Тема 14. Англійський просвітницький роман: джерела, типологія, найяскравіші зразки.

Тема 15. Зріле Просвітництво та сентименталізм в Англії.

Тема 16. Рококо та преромантизм (загальна характеристика; готичний роман).

Тема 17. Французьке Просвітництво.

Тема 18. Літературне життя Німеччини XVIII ст. та його найяскравіші представники.

Тема 19. Романтизм у літературі I половини XIX ст.

Тема 20. Французька і німецька романтична література.

Тема 21. Розвиток англійської романтичної літератури.

Тема 22. Динаміка розвитку та специфічні риси реалізму в національних літературах II половини XIX ст.

Тема 23. Реалізм у Франції та Англії. Особливості його розвитку.

- Тема 24.** Модернізм у світовій літературі кінця XIX – початку XX ст.
Тема 25. Розвиток французької літератури кінця XIX – початку XX ст.
Тема 26. Англійська література модернізму.
Тема 27. Модернізм у літературі США.
Тема 28. Модерні тенденції в літературі Іспанії.

3. Рекомендована література

Базова

1. Антична література: хрестоматія. К., 1994. 276 с.
2. Давиденко Г.Й., Чайка О.М. Історія зарубіжної літератури XIX – початку XX століття: навчальний посібник. Київ, 2007.
3. Давиденко Г.Й., Чайка О.М. Історія зарубіжної літератури XIX ст. Київ, 2007. 518с.
4. Зарубіжна література ранніх епох. Античність. Середні віки. Відродження / за ред. Ф.І.Прокаєва. Київ, 1994.
5. Історія зарубіжної літератури: Середні віки та Відродження. Львів: Вища школа, 1982. 440 с.
6. Наливайко Д.С., Шахова К.О. Зарубіжна література XIX ст.: Доба романтизму: Підруч. Тернопіль: Навч. книга - Богдан, 2001. 416 с.
7. Підлісна Г.Н. Антична література : навч. посібник. К., 1992. 255 с.
8. Шалагінов Б. Б. Зарубіжна література: Від античності до початку XIX ст.: Іст.-естет. нарис. - К.: Вид. дім «КМ Академія», 2004. 360 с.

Допоміжна

1. Антологія світової літературно-критичної думки XX ст. / за ред. М. Зубрицької. 2-е вид., доп. Львів: Літопис, 2001. 832 с.
2. Білецький А. О. Міфологія і міфи античного світу /А.О. Білецький //Словник античної міфології / Уклад. І. Я. Козовик, О. Д. Пономарів. К.: Наукова думка, 1989. 240 с.
3. Баландін Р.К. Короткий міфологічний словник //http://bibliograph.com.ua/100bogov/114.htm
4. Галич О., Назарець В., Васильєв Є. Теорія літератури: Підручник / За наук. ред. Галича О. – К.: Либідь, 2006.
5. Давиденко Г.Й. Історія зарубіжної літератури 17-18 століття: навч. посібник / Г.Й.Давиденко, М.О.Величко. К.: Центр учбової літератури, 2007. 292 с.
6. Зарубіжні письменники. Енциклопедичний довідник: в 2 т. / за ред. Н.Михальської та Б.Щавурського. Тернопіль: Навчальна книга. Богдан, 2005.
7. Літературознавча енциклопедія: У 2-х томах / Автор-укладач Ковалів Ю.І. К.: ВЦ «Академія», 2007.
8. Літературознавчий словник-довідник / За ред. Гром'яка Р. Т., Коваліва Ю. І., Теремка В. І. К.: ВЦ «Академія», 2006.

4. Форма підсумкового контролю успішності навчання: залік.

5. Засоби діагностики успішності навчання: контрольні роботи, самостійна робота студента.